

# SITKEI HÍREK

A Kápolnáért Kulturális és Sportegyesület ingyenes lapja

VI. évfolyam 1. szám 2006. március

## Öt évvel ezelőtt jelent meg a Sitkei Hírek első száma

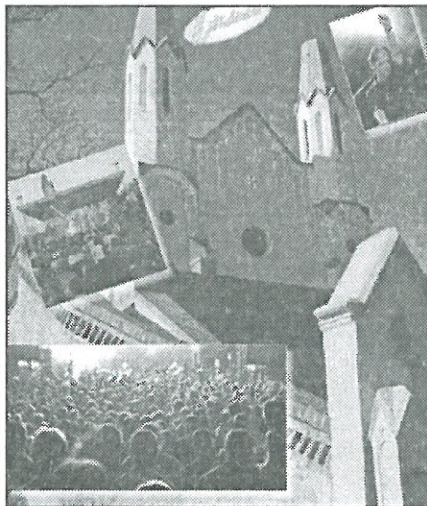
Egy helyi civil szervezet - a Kápolnáért Kulturális és Sport Egyesület - tagjainak kezdeményezésére jelent meg öt éve a Sitkei Hírek első száma. Az egyesület ezzel a nevéből is kiolvasható célok mellé újabbakat is felsorakoztatott, lapot alapított, és felvállalta a tájékoztatást, a nyomtatott információközlést. Sitke gazdag történelmi múltja, figyelemre méltó jelene, biztató jövője érdekes írások megjelentetésének lehetőségét hordozta. Sok egyéb mellett a szerkesztők, a tollforgatók azt is célul tűzték ki, hogy szorosabb szálak kössék össze a „régit” falubelieket a település új lakóival.

A rendszerváltozást követő lapindítási láz egyszer már megérintette a sitkeieket, akkor ugyancsak egy civil szervezet, a Sitkei Színkör tagjai *Többek között* címmel megjelentettek egy periodikát, mely a társulat Celldömölkre távoztával szűnt meg. Lapunk munkatársai az említett úttörő kezdeményezést nagyra értékelik, és a jelenlegi lap elődjének tekintik.

A Sitkei Hírek kiadója a negyedévenként megjelenő lapszámokat ingyenesen juttatta-juttatja el minden sitkei család otthonába. Egy szép színes, tartalmas emlékszámot is sikerült kiadnunk a Kápolna koncertek krónikája címmel. Az eltelt öt év alatt nagyon sok érdekes írás, interjú és beszámoló volt olvasható, ennek ellenére mégsem valamilyen leltárkészítés a célunk ezzel az emlékező visszatekintéssel, hanem inkább a fél századdal ezelőtti elhatározás, a közös felismerés dicsérete, melyről azóta bebizonyosodott, hogy komoly szükségletté érett, még ha kezdetben nehézségekkel járt is az egyes számok szerkesztése. Hogy idáig jutottunk, annak két fontos tényezője volt és van ma is. Először is a munkatársak lelkes és lelkiismeretes tevékenysége. Fontos megjegyezni, hogy közülünk senki sem hivatásos újságíró. Másodszor pedig - de ezt akár az első he-

lyen is említhettem volna -, a kiadó egyesület anyagi áldozatvállalása.

Negyedévente megjelenő lapunk címe egyfajta vidéki életre, hírvivésre utal, s a tartalom kedvező fogadtatása abból adódhat, hogy az emberek szeretik tudni, mi történik, mi történhet velük, és első sorban arra kíváncsiak, ami közvetlen környezetükben, éltük színterén zajlik. Ezt figyelembe véve eddig leginkább az identitást erősítő megnyilatkozásokra, a



sokakat érintő, érdeklő helyi eseményekre koncentráltunk. Az utóbbiak között az egyházi, néprajzi, művelődéstörténeti, történelmi témáknak köszönhetően több is a múltat idézte. Épp ezért már ma is forrásértékkel bír a *Sitkei Hírlap*. Egy valami viszont hiányzik belőle, ez a napi politika. Reményeink szerint - különös tekintettel a most zajló választási kampányra - ezt senki sem hánytorgatja fel a szerkesztőknek.

Az ötödik évforduló akár a jövő tükré is lehet, különösen akkor, ha még több tollforgató sorakozik fel a Sitkei Hírek munkatársai közé. A szerkesztő bizottság nyitott, szeretettel vár minden ötletadót és tollforgatót.

V. Molnár Zoltán  
felelős szerkesztő

## Tartalom:

- ✓ Öt évvel ezelőtt jelent meg 1. l.
- ✓ Sitkeiek Brüsszelben 2. l.
- ✓ Elfogadták a költségvetést 3. l.
- ✓ Kétnapos lesz a koncert 4. l.
- ✓ 2006. évi rendezvénynaplár 5. l.
- ✓ A hercegi bor 6. l.
- ✓ Mestersége címere 7., 9. l.
- ✓ Szőlészet, borászat 8. l.
- ✓ Évfordulók, jeles napok 10. l.
- ✓ Környezetünk védelmében 11. l.
- ✓ Elmélkedés 12. l.
- ✓ Húsvéti ételajánlat 13. l.
- ✓ Sport 14–16. l.



## Európa fővárosával ismerkedtek

### Sitkeiek látogattak Brüsszelbe

Egyre fontosabb része hét-köznapiainknak is az Európai Unió. A csatlakozásunk óta eltelt időben egyre többször hivatkoznak arra, hogy miként döntöttek rólunk egyes ügyekben Brüsszelben. Fontos, hogy valóban megismerjük miként tevékenykedik az unió. Ennek érdekében szervezett két alkalommal is látogatást Kovács Ferenc országgyűlési képviselő a választókerület közéleti szereplőinek, polgármestereknek az egységesülő Európa fővárosába, Brüsszelbe.

Az alapítványi segítséggel megvalósult két csoportos látogatásnak köszönhetően Sitkéről Gaál József, valamint Gaál Tibor és Morgós István alpolgármester úr tehetett látogatást a belga főváros uniós központjában. Emellett megismerkedtek a magyar képvisleti rendszerrel, ahol a résztvevők közelebbről is megismerhették, miként működik a pályázati és érdek-képviselési rendszer.

A látogatás fő célpontja az Európai Parlament épülete volt. Európa lakossága öt-évente választja meg az Európai Parlamentet. A 2004 júniusában megválasztott jelenlegi Parlament az EU 25 országából származó 732 képviselőből áll. A Parlament fő feladata a törvényhozás. Ezen a felelősségen az Európai Unió Tanácsával osztozik, az új törvényekre pedig az Európai Bizottság tesz javaslatokat. A Parlament és a Tanács osztoznak az évi 100 milliárd eurós EU-költségvetés jóváhagyásának hatáskörén is.

Az Európai Parlament tagjai nem nemzeti szekciókat alkotnak, hanem hét európai szinten szerveződött politikai csoportba tömörülnek. Ezek

közül a legnagyobb a jobb-közép beállítottságú Európai Néppárt (kereszténydemokraták), utána következnek a szocialisták, a liberálisok, és a zöldek. Az európai integrációban létező összes politikai nézet – az erőteljesen pro-föderalista beállítódástól a nyílt euroskeptícizmussig képviselve

Vajon mit adott Brüsszelnek az Európa fővárosa státusz? A családtagokkal együtt több tízezres rendszeres hivatalos vendégereg nagyban hozzájárult a város jelenkori felvirágzásához. Jelenlétük persze annak rendje és módja szerint meg is drágította az életet. A bővülő Európai Unió és NA-

száz -féle sör is..

A látogatás része volt, hogy Sárvár és a belga főváros melletti Tubize szorosabbra próbálta fűzni kapcsolatait. Ugyanis, Sárvár egyik legnagyobb üzeme az 1910-es évek végétől a belga Tubize-i központú Magyar Műselyemgyár Rt. volt. A gyár nagyon sok sárvári családnak adott annak idején munkát. A nehezedő világ-gazdasági állapotok miatt az üzem megszűnt, ám a belga anyacég hívására sok szakképzett helybéli lakos indult útnak, hogy Belgiumban és Franciaországban vállaljanak munkát.

Később sokan visszajöttek, de sok sárvári család

lelt új otthonra Tubize-ben. Az onnét hazaküldött megtakarított keresetekből épült ki az 1930-as években a Kertváros városrész magja. A városrész központjában a hazatértek és a távolban maradtak adományaiból egy kápolnát is emeltek. Ma ezt a teret Sárváron Tubize-i térnek nevezik. Az akkori történelemről egy könyv is napvilágot látott Sárváron.

A tavaly decemberben sorra került látogatás során a csoport sárvári tagjai találkoztak a belga város polgármesterével és szót ejtettek a két település kapcsolatainak magasabb szintre emelésének lehetőségéről. A személyes kapcsolatok a két település között a mai napig is tartanak. Az elmúlt évtizedekben több nem hivatalos sárvári delegáció járt Tubize-ben, ápolni a kapcsolatot az ott élő magyarokkal. Ha sikerülne a testvérvárosi kapcsolat, azzal Sitke is közelebb kerülhetne Brüsszelhez.

Pajor András



A Brüsszelbe látogatók egy csoportja

seltetve van az európai parlament tagjai között.

Brüsszelt nálunk a nálunk általában a jólét és az ígért földjének tartják. Az Európai Unión belül már sokkal árnyaltabb a kép. Egyeseknek a stabilitás biztosítékát, másoknak az aranyat tojó tyúkot jelenti. Megint mások a mértéktelen herdálás jelképét, a nemzeti szuverenitás legfőbb ellenségét látják benne. Brüsszel nevéhez mára a Bizottság és a bürokrácia ugyanúgy hozzánőtt, mint mondjuk a csipke. Pedig eredetileg az EU és a NATO bölcsője sem itt ringott, hanem Párizsban. A nemzetközi szervezetekre az is vonzerőt gyakorolt, hogy Brüsszelnél autón durván két óra alatt a környék összes kulcsvárosa, London, Párizs, Amszterdam, Bonn és Luxemburg is elérhető. De ha még a kedvező fekvés sem lett volna meggyőző érv a belga főváros mellett, a sokféle kultúrájú közeg, a különleges gasztronómia, a tűrhető árak mind mellette szóltak.

TO újabb lehetőségeket tartogat, az elkövetkezendő években sok diplomata, eurokrata, katona, cégek és lobbyirodák képviselői érkeznek majd a városba.

Brüsszelt tehát kettős fővárosnak szokás nevezni, mivel egyrészt Belgium központja, másrészt pedig az Európai Unió központi szervei is itt találhatók. A város szívében látható a Grand Place, Európa egyik legszebb tere. Ezen a téren találhatóak a múzeumok és a belga építészet gyöngyszemei. Gazdagon díszített barokk stílusú céhházak. Itt tekinthető meg a híres Pisilő Fiú szobra. A híres Atomium is itt van, az atomkor jelképe, az 1958-as világkiállításra épült impozáns acél-alumínium konstrukciója, panoráma éttermekkel. Belgium az ingyencsek országa: Brüsszel gasztronómiai központja a Rue des Bouchers, ezen az úton a turista ízletes rákokat, halakat, kagylókat és egyéb tengeri herkentyűket kóstolhat meg, amire jól csúszik a sok

## Elfogadták a község költségvetését

*Csökkent az állami támogatás, kevesebb jut fejlesztésre*

Sitke Község Önkormányzati Képviselő-testülete február 16-i ülésén elfogadta az önkormányzat 2006. évi költségvetését.

A költségvetés bevételeinek fő összege 60,232e Ft, ami 2,070e Ft-tal, 3,6%-kal magasabb az előző évinél. A növekedés ellenére a bevételi forrásszerkezetben kedvezőtlen tendenciák jelentek meg. Nagymértékben csökkentek a központi költségvetésből származó bevételek és ennek következtében a feladatok ellátásához igénybe kell venni az elmúlt években képződött megtakarításokat.

Rendkívül érzékenyen érinti a költségvetést a község általános feladataihoz kapott 3,6 millió forint összegű támogatás megszűnése.

A 2006. évre tervezett összbevétel 8,6%-a származik helyi adóbevételekből.

A működési kiadások tervezett összege 54,004e Ft, ami az összkiadás 89,7%-át teszi ki, így a fejlesztési feladatokra 5,341e Ft jut.

Felhalmozási kiadások között az önkormányzat a szennyvíz-csatorna-hálózat beruházásának előkészítéséhez kapcsolódó kiadásokat, illetve az első lakáshoz jutók lakásépítésének és vásárlásának támogatását tervezi. Felújítási feladatok részét képezi a zártkerti utak állapotának javítása a nagysitkei buszváró felújítása, illetve új kissitkei buszváró építése.

A központi források csökkenése, az úgynevezett ÖNHIKI igénylésének megszűnése, a meglévő tartalékok minél hatékonyabb felhasználása szükségessé teszik a pályázati lehetőség kihasználását, amelyek a község fejlődését segítik elő. Az elmúlt napokban az önkormányzat pályázatot nyújtott be a Vadkert utca útburkolatának a felújítására, a József Attila utca páros oldalának járdafelújítására, valamint a labdarúgópálya korszerűsítésére.

A házhelyek eladása a Dózsa utcában elkezdődött, további értékesítéssel a falu gyarapodása és nagyobb költségvetési bevételek érhetőek el.

Kiss László

## Vásárlási szokások

*Amit a vevő értékkel, azt érdemes neki adni*

Azt a szót, hogy „kereskedelem” mindenki ismeri. Azt is tudjuk, hogy évszázadok óta vásárol az emberiség és vásárolni is fog. Pár mondat erejéig, a táplálkozáshoz szükséges élelmiszerek beszerzéséről szeretnék írni.

Magyarországon az elmúlt 10 év vásárlási szokásairól, érdemes beszélni. Ugyanis a 90-es évek előtti hiánykereskedelem, az egyhangú, általában a sorban állások időszaka volt. Amire kétféle kiszolgálási mód volt jellemző. Az egyik a hagyományos módszer, az eladó és a vevő közti kapcsolat kialakulása, vagyis a vevő közvetlen a bolti eladótól kapta meg a kívánt terméket. A későbbiek folyamán ez átalakult, és belépett az önkiszolgáló módszer, ami szabadságot nyújtott a vevőknek, és megkönnyítette - meggyorsította a vásárlási folyamatot. A 90-es évek közepétől folyamatosan alakult át a kereskedelem. Megjelentek a multinacionális cégek és ők új lehetőségeket teremtettek. Egy-egy bizonyos termékcsoportokra szakosodott boltok látogatottság hiányában bezárásra kényszerültek.

Lényeges változások léptek életbe. Nagy alapterületű boltokat hoztak létre, felszereltségben, eszközállományban, csodálatos szélesebb igénykört tudta kielégíteni. megismerkedtünk a túlkínálat fogalmával, hiszen ezek az áruházak egy helyre összpontosították az emberek szükségleteit kielégítő termékeket. Ezzel egy időben hazánkban is alkalmazták, a nyugati világban nagyon jól bevált reklám-marketing tevékenységet.

Ez arról szól, hogy a bőséges árukínálat mellett megkezdődött a vásárlók pszichikai bombázása is. Beindult a hétvégi vásárlási turizmus. Ezek a tevékenységek nagymértékben csökkentették a kiskereskedelmi hálózatok versenyben maradását.

Jelen időben az emberek csak alapvető szükségleteik egy részét vásárolják meg a falusi boltokban. Hiszen az árak nagyon befolyásoló tényezővé léptek elő. Ezt az időszakot nagyon nehéz átvészelné a kis boltoknak. Illetve azon kell munkálkodni, hogy a vevők visszatérjenek, és ott vásároljanak minél többet.

Ebben segítenek a magyar érdekeltségű vállalatok is kedvező árak kialakításával, és a reklámanyagok ingyenes felajánlásaival. Jelszavunk: „amit a vevő értékkel, azt érdemes neki kínálni.”

Mindenkinek kívánjuk, hogy a kosarát tele tudja vásárolni, hiszen a sikereink alapja továbbra is az odafigyelés, a személyes kapcsolat vásárlóinkkal és partnereinkkel.



Hagyományos értékesítés a sitkei boltban

Palkovics Sándor

## Rajzverseny

A „Szép magyar nyelvünkért, az iskolai oktatásért és közművelődésért” Közalapítvány rajzversenyt hirdet a következő feltételekkel : Technika: szabadon választható a pályamunka mérete: A/4

Kategóriák:

I. kategória:

óvodások és 1 -4. osztály

II. kategória:

5 - 8. osztály és 9 - 12. osztály

Téma: Legkedvesebb állatom Téma: Harry Potter vagy a Kálvária

Beadási határidő 2006.május 31.

A pályamunkákat a könyvtárban lehet leadni.

Gróf Lászlóné  
az alapítvány elnöke

## A Sárvár és Kistérsége Többcélú Kistérségi Társulás megalakulása, működése

2005. május 9-e óta működik a sárvári kistérségben többcélú kistérségi társulás, azonban a társulás működéséről a kistérség lakossága kevés ismerettel rendelkezik. Akik hallottak róla, azok közül sem mindenki tudja, hogy hol működik, mivel foglalkozik.

Emiatt fontos, hogy minél szélesebb körben ismerjék meg az emberek ezt a szervezetet, amely egyre több feladat ellátását vállalja Sárvár és a környező harminc település lakóinak érdekében.

A társulás elődje a Sárvár Város és Kistérsége Területfejlesztési Társulás volt, amely azért jött létre, hogy segítséget nyújtson az önkormányzatoknak és magánszemélyeknek is a területfejlesztéshez kapcsolódó pályázataik elkészítésében. Ez a szervezet 2005. december 30-ig működött, ezt követően munkája a többcélú kistérségi társuláshoz került át.

2004 végén a kistérség önkormányzatai létrehozták a Sárvár-Répcelak Kistérségi Fejlesztési Tanácsot, amelynek fő feladata az volt, hogy megteremtse a települések összehangolt fejlesztésének lehetőségét, a civil szervezetekkel, gazdasági kamarákkal együttműködve kidolgozza azokat a javaslatokat, terveket, amelyekkel egyre vonzóbbá tehető környezetünk az itt élők és az ide látogatók szemében. E szervezet is a tava-

lyi év végével beolvadt a többcélú társulásba.

A Sárvár és Kistérsége Többcélú Kistérségi Társulás a tavalyi évben kezdte meg működését. Létrehozását az indokolta, hogy egyre több olyan feladat keletkezett, amelyet sokkal hatékonyabban lehet kezelni térségi szinten, mint az egyes önkormányzatoknak külön-külön. Emiatt alkották meg a többcélú kistérségi társulásokról szóló törvényt, amely több kötelező feladatot állapított meg ahhoz, hogy e szervezetek létrejöhessenek.

A legfontosabb feladat a kistérség területfejlesztési feladatainak ellátása, ehhez minden településnek csatlakoznia kellett. E feladat vállalása miatt olvadt be a korábban említett két szervezet is a többcélú kistérségi társulásba, mivel mindhárom szervezet vidékfejlesztéssel foglalkozott. Emellett vállalni kellett a társulást létrehozó önkormányzatoknak, hogy oktatási, egészségügyi valamint szociális vagy gyermekjóléti feladatokat megszervezését is megvalósítják.

A társulás e feladatok közül arra vállalkozott, hogy az oktatás területén intézményfenntartó oktatási mikro-társulásokat hoz létre, így biztosítva azt, hogy kisebb települések iskolái, óvodái kiegészítő normatívához juthassanak. Az első évben még nem sikerült minden mikro-társulásnak teljesíteni a követel-

ményeket, de a társulás megtesz mindent annak érdekében, hogy egyre több oktatási intézmény működése legyen könnyebb a társulás munkája révén. Az oktatási szakfeladatok közül a gyógytestnevelés és a logopédiai ellátás került be a vállalt feladatok közé.

Az egészségügyi területen az integrált orvosi ügyelet megvalósítása volt a társulás fő célja. Az ügyelet 2006. január 1-jétől olyan formában dolgozik, hogy a társulás Sárvár városával kötött megállapodása révén biztosít kiegészítő forrásokat a működéshez, de az ügyelet üzemeltetése egyelőre Sárvárhoz tartozik.

A gyermekjólét esetében Ikervár intézményén keresztül a társulás biztosítja 27 településnek a gyermekjóléti szolgáltatásokat.

E kötelező feladatok mellett vállalta a társulás, hogy biztosítja az önkormányzatok és az intézményeik belső ellenőrzését, valamint 2006. januárjától felvállalta a mozgókönyvtári feladatokat is.

Mindezek mellett ez évtől önálló munkaszervezetet hozott létre annak érdekében, hogy egyre könnyebb legyen a már létező feladatok működtetése, és jövőben lehetőség legyen további, a kistérség lakosságának életminőségét, környezeti feltételeit javító közszolgáltatások felvállalása és biztosítása.

dr. Németh Gábor

## Kétnapos lesz a jubileumi koncert

A Kápolnáért Kulturális és Sportegyesület elnöksége javában dolgozik már az idén jubiláló sitkei rockfesztivál megrendezésén.

A szervezők szakítva a két évtizedes hagyománnyal, két naposra tervezik a huszadik rendezvényt. A program összeállításánál mindenképpen számítanak azokra, akik kezdetekkor önzetlenül álltak egy nemes ügy mellé, és elindítóik lettek egy máig tartó folyamatnak.

1986. szeptember 6-át írtunk akkor amikor nevezetes napra ébredt Sitke. „Megmozdult” a Köves domb, jöttek a falu lakói számára szokatlan torzonborz figurák - megváltva a 100 Ft-os belépőt - és ellepték a kálvária körüli legelőt.

Este 6 órakor kezdődött a műsor a sárvári Dandys együttes fellépésével, őket követte a Koltay Gergő vezette Kormorán, Deák Bill Gyulával, majd Balázs Fecó a Korállal, végül a Lord együttes zárta az estét.

Az első szabadtéri rock koncert óta sok-sok év telt el és egy új generáció nőtt fel. Az akkori résztvevőkből szülők, nagyszülők lettek, a felcseperedett ifjak igénye és értékrendje pedig más lett. Az együttesek részéről nyújtott játékonyság is a múlté. Ma a nézőteret felkapott, erősen profit érdekeltségű sztárzenekarok töltik meg, amelyekkel nehéz versenyre kelni.

Az egyesület 2006-ban is a megfizethető és tömeget is vonzó együttesekkel kíván szerződést kötni. A tervezett pro-



Az egyesület tagjai a pénztárnál

gram: Augusztus 25-én (pénteken) az amatőr együttesek fellépése után Sitkére várják Deák Bill Gyulát, a Beatricét, a Kárpátiát, az Ossiánt, a Republikot és a Rock Band együttest. Szombaton (26-án) az amatőrök után a Kormorán, a Korál, a Lord, a Kalapács Hard és az Edda szórakoztatja a nagyérdemű közönséget.

A fellépő zenekarokon kívül számos meglepetést is tartogatnak a Sitkére látogatók részére. A rendezők igazi fesztiválhangulatot kívánnak a kápolna környékére varázsolni. Kiss L.



## Sitke község 2006. évi rendezvény naptára

A rendezvény ideje	Megnevezése	Rendezője
Február 11.	Óvodás farsang	ÁMK Óvoda
Február 18.	Borverseny	Együtt Sitkéért Egyesület
Február 26	Iskolás farsang	ÁMK Iskola
Március 10.	Színházlátogatás	Együtt Sitkéért Egyesület
Március 11.	Nőnap Buli	Együtt Sitkéért Egyesület
Március 14.	Március 15-i emlékműsor	ÁMK
Március 18	Marosits József kiállítása	Együtt Sitkéért Egyesület
Április 7.	Apák Napja	ÁMK Óvoda
Április 17	Húsvéti Kupa Labdarúgó Torna	Együtt Sitkéért Egyesület
Április 17.	Kiállítás a kálváriában	Kápolnáért Kulturális és Sportegy.
Április 21.	Föld napja	ÁMK Iskola
Május 4.	Anyák napja	ÁMK Óvoda
Május 5.	Anyák <u>napja</u>	ÁMK Iskola
Május	Kirándulás	Nyugdíjas Klub
Május 19.	Ivó napi mulatság	Együtt Sitkéért Egyesület
Május 27.	Kirándulás(Komárom, Esztergom)	Együtt Sitkéért Egyesület
Május 28.	Hősök napja	Sitkei Világháborús és Törökemlékmű Alapítvány
Június 3.	Évzáró	ÁMK Óvoda
Június 4.	Évzáró fellépés	Ifjúsági Citerazenekar
Június 11.	Községi Búcsú	
Június 13.	Kirándulás ( Balaton)	ÁMK Iskola
Június 17.	Évzáró	ÁMK Iskola
Június 18.	Évzáró klubdelután	Nyugdíjasklub
Július 1.	Falunap	Együtt Sitkéért Egyesület
Július 1.	Rajzverseny	Szép Magyar Nyelvünkért Közalapítvány
Július 1.	Kiállítás	Díszítőművészeti Szakkör
Augusztus 7 – 11	Kézműves tábor	ÁMK Sitke
Augusztus 12.	Családi kirándulás (Balaton)	Együtt Sitkéért Egyesület
Augusztus 20.	Ünnepi megemlékezés	Sitkei Világháborús és Törökemlékmű Alapítvány
Augusztus25. - 26.	XX. „Koncert a Kápolnáért” rockfesztivál.	Kápolnáért Kulturális és Sportegyesület
Szeptember 2.	Nyárbúcsúztató est	Együtt Sitkéért Egyesület
Szeptember 10.	Klubnyitó délután	Nyugdíjas Klub
Október 14.	Hagyományörző bál	Önkormányzat
Október 22.	Mesemondó verseny	Szép Magyar Nyelvünkért Közalapítvány
Október 23.	'56-os forradalom 50. évfordulója	Sitkei Világháborús és Törökemlékmű Alapítvány
November 12.	A citerazenekar 40. évfordulója Ifjúsági zenekar 10. évfordulója. Ünnepi műsor	Önkormányzat Citerazenekar
November 17.	Mozi látogatás	Együtt Sitkéért Egyesület
December 3.	Karácsony váró klubdelután	Nyugdíjas Klub
December 5.	Mikulás váró	ÁMK Együtt Sitkéért Egyesület
December 10.	Idősek napja	Önkormányzat
December 17.	Falukarácsony	ÁMK
December 31.	Szilveszteri bál	Együtt Sitkéért Egyesület
Március – Június Augusztus – November	Bajnoki labdarúgó mérkőzések	Labdarúgó szakosztály
Január – Április Szeptember - December	Bajnoki tekemérkőzések	Borostyánkert Vendéglő és Tekéző

Összeállította: Gróf Lászlóné



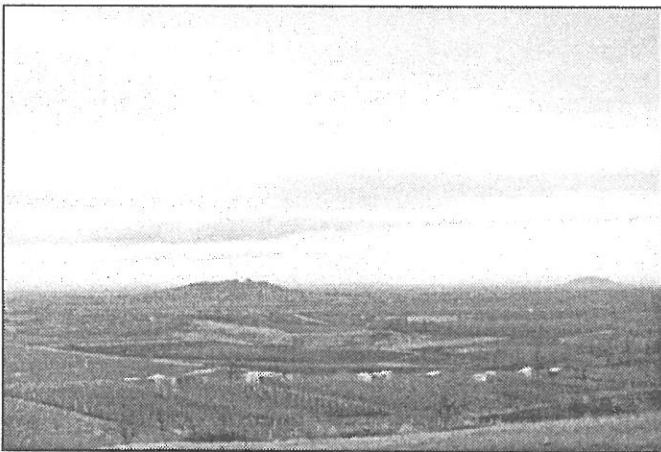
## A hercsegi bor

(Termőhely, fajták, művelési módok, birtokviszonyok)

Településünk bővelkedik természeti szépségekben, ritka állat és növényfajokban (királyné gyertyája), különleges ásványkincsekben (alginit-olajpala). Méltán lehetünk büszkéek épített műemlékeinkre is (kastély, katolikus templom, törökemlék, stb), akárcsak tüzes, kellemes zamatú, tájjellegű borainkra. A szőlészet és a borászat mindig is fontos szerepet töltött be községünk életében. Erre utal a sitkei címerben látható szőlőfürt és az eke is.

A szőlőt a rómaiak hozták magukkal, s valószínűleg az egykori Bassiana lakói voltak, akik - először áldozván Dionüszosznak - meghonosították a szőlőművelés kultúráját a Hercseg hegyen és környékén.

A Hercseg termőhelyi és klimatikus adottságai egyes szakírók szerint is a Badacsonyéhoz hasonlíthatók. Meghatározó talajai vulkanikus eredetűek. Termőrétege változatos, a tetőn nem túl mély, de a szőlő ott is megél rajta. A talajviszonyok minden szempontból történelmi borvidékeink legjobb adottságait hozzák: a hegy finom zamatú, tüzes, élénk savú bort ad. Zamatosabb



Hercseghegy: Háttérben a Ság hegy és a Somló

borok teremnek a hegy déli lejtőin, keményebb savak jellemzik az északi területek nedűit.

A hegy különleges, a környezeténél melegebb és szárazabb mikroklimája tovább emeli boraink minőségét, különleges íz- és illatanyagokkal töltve meg azokat.

A kedvező klimatikus és termőhelyi adottságoknak köszönhetően a hercsegi bor olyan különleges összetétellel, színvilággal, ízharmóniával, ritka extraktumokkal rendelkezik, melyek markánsan megkülönböztetik minden más termőhelytől. A Hercseg nedűje így méltán viseli a „tájjellegű” jelzőt.

Községünk határában más termőhelyeken is foglalkoznak bortermeléssel. Vannak olyan vélemények, hogy ez utóbbi területek borai nem annyira erősek, testesek, mint a hercsegi, annak ellenére, hogy ízkomponenseik, színviláguk, beltartalmuk sokban hasonlít hozzá.

Ebben van némi igazság, mert a termőtalaj és a borok alkoholtartalma között igazolható összefüggés van. Az igazán erősek, „ütősek” az ún. „kövön termett” borok.

A Hercsegre és a környező termőhelyekre hagyományosan a kisparcellás művelés jellemző. A fél hektárnál nagyobb szőlőterületű termelő már tekintélyes gazdának számít. Gyalogtökével,

bakhátas művelési móddal ma már csak elvétve találkozhatunk. A gazdaságosabban, könnyebben művelhető, jobban gépesíthető kordonos rendszer vált általánossá nálunk is.

Általában minden szőlősgazda más és más fajtákra „esküszik”. Az igazság az, bármilyen fajtát termelünk is, a borászat nagyon sok pénzt, energiát és munkát igényel. A talaj megmunkálása, a metszés, a kötözés vagy „aggatás”, a permetezés, a szüret, a bor érlelése, kezelése mind-mind nehéz feladat a gazdák számára.

A feljegyzések tanúsága szerint a régi idők szőlőfajtái a Juhfark és a Rajszőlő voltak. Sajnos a XIX. sz. eleji filoxéra vész ezeket sem kímélte, szinte hírmondó sem maradt ezekből az ősi fajtákból. Ezután többféle szőlőt telepítettek a lejtőkre, egységesen elfogadott fajta máig sem alakult ki. A fehérbort adó fajták közül legjellemzőbb az Olasz és a Rajnai rizling, a Rizlingszilváni, a Leányka, az Ottonel, a Furmint, az Ezerjő, a Muskotály és a Hárslevelű.

Vörösbarnak az Otellót, az Oportót, a Burgundit és a Traminit termelik. Sokan foglalkoznak csemege-szőlő termeléssel is. A Saszla-fajokat, a Csabagyöngyét, a Medelinit kedvelik. Megjegyzendő, hogy ez utóbbi fajtákat nálunk elsősorban borszőlőként használják fel.

A Hercseg lankáin tehát találkozhatunk magyar, francia, olasz, német, sőt moldáv (Leányka) nemesítésű fajtákkal. Ha a legjellemzőbb, legmeghatározóbb fajtát kellene kiválasztani, én az Olasz rizlingre szavaznék. Ez a fajta a Felsőbüki „uraságok” idején szoknyaként borította a hegy lejtőit. Az Olasz rizling olyan régen van jelen hazánkban, hogy napjainkban már magyar fajtaként emlegetjük, holott olasz, esetleg francia eredetű. Oklevelek bizonyítják, hogy IV. Béla magyar király a tatárjárás után Moreából hozatott a szőlőműveléshez értő olasz telepeseket. Ekkor került be nagy valószínűséggel szőlőfajtáink közé a „magyarnak” nevezett Olasz rizling. Valószínűsíthető, hogy az első rizlingtökeket ezen telepések leszármazottai ültették el a Hercsegen valamikor a XIV-XV. században. Nos, ez a fajta nálunk érte el sikerei csúcát. Hazánkon kívül csak Szlovéniában, Burgenlandban és Észak-Itáliában termesztik. Minden bizonnyal a nehéz, zsíros, fűszerekre és disznóhúsról épülő hagyományos magyar konyha adta meg a fajta rangját. Jellegzetesen élénk savai, kesernyés, keserűmandulára emlékeztető íze jól illik a magyaros ételekhez. A hagyományos fahordók és a reduktív technológiák egyaránt alkalmasak borának elkészítéséhez. Tökéje gyenge vagy középérső, ami sűrű, vékony vesszőket nevel. Ezen tulajdonságai miatt kevésbé alkalmas a kordonos művelésre, s talán ez a magyarázata a fajta háttérbe szorulásának.

A divatos világfajták közül a sitkei határan egyre terjed a Chardonnay és Sauvignon Blanc. A chardonnay-fajták közül nálunk a „gyümölcsillatúak” kerültek előtérbe. Sauvignon egyszerűbb lelkű bor, mint a Chardonnay. Ennek a francia fajtának az az érdekessége, hogy ha nem teljes érésben szüretelik le, borának jellegzetesen zöldes, fűhöz, bürökhöz, vadalmához vagy csalánhoz hasonlítható színe, illata, zamata lesz.



## Mestersége címere: Fogadás

A sitkei Felsőbüki Nagy család üresen álló kastélyába 1982 augusztusában újra élet költözött. Az addig Budapesten élő két család a Kastélyprogram keretében jutott el Sitkére azzal a szándékkal, hogy megmentse az utókor-  
nak ezt a szép műemléket, s persze megélhetést is reméltek tőle. Az egyik család nem nagyon maradt meg a sitkeiek emlékezetében, hisz ők egy éven belül visszaköltöztek a fővárosba. De a Kovács család nem adta fel, az itt eltöltött 23 év alatt sokan megismer-  
ték, megszerették őket.

Az elmúlt két évtizedről kérdeztem a ház asszonyát, Katit.

- *Ha jól tudom, nem az volt a szíved vágya, hogy fogadás legyél, hisz az eredeti hivatásod nem ez volt.*

- Nem tudom hogy a sitkeiek többsége előtt ismert-e, eredeti hivatásom tényleg nem ez volt. A Semmelweis Orvostudományi Egyetem Egészségügyi Főiskolai karán intézetvezetői szakon két évet végeztem el, mielőtt ideköltöztünk, a másik két évet pedig a kastélyfelújítás, a munka ( a sárvári kórházban ) és a gyermeknevelés mellett.

A szállodavezetői és idegenforgalmi menedzser képesítést később szereztem.

- *Nem bántad meg, hogy az egészségügyet a vendéglátásra cserélted?*

- Nem, hisz a fogadás is különös, szép és igen összetett szakma, életforma. Termelés, mert a vendéglátás során a nyersanyagból készárut készít, kereskedelem, hisz azokat értékesíti, szállásnyújtással szolgáltatásokhoz kapcsolódva szórakoztatóipar is.

Rengeteg ismeretségre tesz szert az ember. A társadalmi paletta teljes skálája megfordul a kastély falai között, lakodalmak, alkalmi rendezvények alkalmából, vagy akár csak egy ebédre betérő, vagy éppen az itt pihenő vendégek között. Lakott már itt miniszterelnök, főztünk ebédet a

köztársasági elnök úrnak. Ettek és ittak, laktak nálunk színészek, sportolók, politikusok, írók, zenészek és előadóművészek. De talán a legfontosabb az, hogy ma már így, huszonhárom év távlatából szinte megszámlálhatatlan mennyi helyben élő és környékbeli kedves család személyes ünnepének lehettünk közreműködői. Számtalan szép emléket őrzök emlékezetemben, rengeteg fénykép őrzi a sok, szebbnél szebb ifjú pár lakodalmát.



15 éves jubileumi ünnepség a kastélyfogadásban

„A mindig talpon lévő vendéglős, mint az orvos, a pincér, mint ápoló kezel a fáradt, beteg, ideges vendéget. Nem ellenkezik, nem vitázik, hanem megnyugtatja.”- írta egyik könyvében Gundel Károly.

Az általam nagyon tisztelt és példaképnek tekintett vendéglős fogalmazta meg a fenti gondolataiban legtisztábban a vendéglős, a fogadás szakmának az igazi lényegét. Hozzánk az emberek azért jönnek, hogy jól érezzék magukat, kapcsolódjanak. Ha bármilyen jellegű feszültség, idegesség érződne az őket kiszolgálókon, az bizony roppant kínos és kellemetlen helyzeteket teremtené. Nekem és munkatársaimnak bizony sokszor tényleg az orvos, az ápoló, pszichológus szerepet is vállalunk kell.

- *Nem lehet ez könnyű, főleg mikor mások önfeledten, vidáman ünnepelnek.*

- Mi igazából kifordított életet élünk. Akkor is dolgozunk kell, mikor mások pihennek, kikapcsolódnak. Bizony három gyermek édesanyjaként még ma is összeszorult szívvel gondolok azokra a karácsonyokra, amikor hulla fáradtan, csak szenteste éjszaka tudtuk a fenyőfát feldíszíteni, és reggel nem láthattam gyermekeim rácsodálkozását, mert már a konyhában voltam. Szinte egybemosódnak az évek, amikor a gyermekeim felnőtté váltak.

*Mikor volt nehezebb fennmaradni, mikor idekerültetek, vagy manapság?*

- Változnak az idők, változnak a kihívások. A kezdeti időkhöz képest vannak dolgok, amik most könnyebbek. Nem kell reggel a bejelentő papírokkal a rendőrségre rohanni, a pék házhoz hozza a kenyeret, és sok mindent, amiért azt előtt lótni-futni kellett, ma már házhoz szállítva rendelkezésünkre áll. A ruhatisztító cég autója viszi a szennyes ágyneműket és hozza a tisztát. Ezt ezelőtt mind, mind magunknak kellett megoldani. Viszont a piacgazdaságban a verseny olyan erős - és sajnos nem egyenlők az esélyek -, hogy újabb és újabb feladatokkal kell megküzdenünk. Külföldi törzsvendégeink, akik nálunk laktak, és akikkel megszerettük a környéket és az itt élő embereket, a környező falvakban vásároltak saját házat, és barátaikkal együtt ott töltik a szabad idejüket, ott pihennek. Jó esetben még egy-egy ebédre, vacsorára bebetérnek hozzánk.

Nehéz úgy gazdálkodni, hogy több az eszkimó, mint a foka. Már két éve ugyanazon az áron dolgozunk, viszont a költségek a többszörösére emelkedtek, így ember legyen a talpán, aki kigazdálkodja a rezsit, stagnáló forgalom mellett.

Ez a szakma az igazi gazdasági barométer. Amikor rosszabbul áll az ország szénája, kevesebb az emberek pénze, nálunk rögtön visszaköszön. Amikor lendületben van a gazdaság, azt mi is érzékeljük. Sajnos, az elmúlt évek nem voltak szerencsések ilyen szempontból. Régebben négy pincér dolgozott, ma csak három. Azelőtt két szobaasszony szorgoskodott a szobákban, most sajnos bértakarékosság miatt idős édesanyám segítségével nekem is be kell állni a szobákat takarítani. Egyszerre vagyok sofőr, anyagbeszerző, (Folytatás a 9. oldalon)

- *Gondolom, az sem vigasztal meg, ha azt mondom, hogy nem az együtt-töltött idő hossza a lényeg, hanem a minősége. Hisz gyermekeitek igazán jól megállják a helyüket az életben.*

- Igazad lehet, mert úgy látszik azt a rövid időt, amit együtt töltöttünk, jól használtuk ki, hisz gyermekeink jól megállják helyüket a világban, s talán ebben a szülői példa is segít.

- *Ugye, nem nyelvbottlás volt az, hogy a világban?*

- Nem, hisz Viki a férjével együtt Brüsszelben él és dolgozik, Kati Luxemburgban él, Ferike egy rövid bécsi kitérő után itthon próbálja a szakács szakmában szárnyait bontogatni.

- *Akkor talán lesz, aki tovább viszi az üzletet?*

- Természetesen, gyermekeinknek mindenképpen ez a terve.



## A szőlészeti, borászati munkák folyamata régen és ma

Az idősebbek elbeszéléséből tudjuk, hogy a leszedett fürtöket régebben a kádban az ún. „csömöszlökkel” zúzták szét, vagy zsákokba téve lábbal taposták meg. Mi viszont a kézi darálókat és egyre inkább a villanydarálókat használjuk. Eleink úgy vélekedtek, hogy a cefrét 12-48 óráig állni kell hagyni a kádban. Ez idő alatt a must fontos anyagokat (csersav, hamu, zamatanyag, egyéb extraktumok) old ki a magból és a héjből. Így a bor testesebb, zamatosabb, ám sötétebb színű, durvább ízű lesz. Felgyorsult életritmusunk miatt ezt az eljárást ma már inkább csak a vörösborok elkészítésével alkalmazzák a gazdák.

„Bogyózni” viszont épp úgy bogyózunk, mint 50-100 évvel ezelőtt. Az éretlen kocsányoktól napjainkban is kellemetlen mellékíze lesz a bornak, így ezen a téren híven követjük elődeinket.

A prés szinte alig változott az elmúlt századokban. Ma is tányérből (fa, kő, vas) és kosárból áll. Érdekesség, hogy Sitkén a szőlőprés tetőfáját „pap”-nak nevezték. Hasonlóan, inkább csak Nyugat-magyarországra jellemző tájnyelvi szó az „anslag”, melynek német gyökere szembetűnő.

Környékünkön leginkább az ún. klostenburgi mustfokolót használják a borászok. Legtöbbjük úgy vélekedik, hogy a must fokolását a még nem erjedő, tiszta, szűrt musttal 15°C-on kell elvégezni.

Emlékszem, hogy nagypapám szinte soha sem tett cukrot a mustba, borai mégis mindig zamatosná, ízletessé érlelődtek. Ma viszont, a szakemberek véleménye szerint is, túlcukrozzuk a mustot. A régi öregek úgy tartották, hogy 100 l bor maximálisan 6 kg cukorral javítható. Érdemes tiszteltben tartani „borvidékünk” hagyományait, és megfogadni az idősebbek tanácsait. Elég, ha a fehér borokat 19-20, a vöröseket 16-17 maligánfokra cukrozzuk fel.

A mi éghajlatunkon a mustforrás a 3-5 napig tartó zajos erjedés után kb. 4-6 hétig tart. A szakirodalom szerint az erjedési folyamat kb. 15-18°C-os hőmérsékletű pincében a leghatékonyabb.

A többség a gyengébb borokat - nyilván a szüret idejét figye-

lembe véve - novemberben, a keményebb, savas borokat decemberben fejt le. Környékünkön a nyílt és zárt fejtés egyaránt elterjedt. A nyílt fejtést kísérő „szellőztetéskor” az újbor megtörik, de ez a szakkönyvek szerint is szükséges a bor fejlődéséhez. A túlrett vagy rothadt szőlő bora ilyenkor „barna törést kap”, ami erősen rontja a bor minőségét. Ez zárt fejtéssel, erősebb kénezással elkerülhető. A kénporral is bánjunk óvatosan, csak az előírt mennyiséget használjuk. A kénezés



A jó bor jó hordót kíván. . .

kedvezőtlenül befolyásolhatja a borélesztőgombák működését, akárcsak boraink, hordóink minőségét, állagát.

A borászok télen sem pihenhetnek, mert a szorgalmasabbak már decemberben megkezdik a metszést. A régi öregek szerint minden fagymentes napon lehet metszeni, de erre a fontos tevékenységre a január és a február a legalkalmasabb. A mondás szerint: Aki februárban nem metszett, márciusban ne metszen! Az időjárás kiszámíthatatlansága miatt ezek a „határ-idők” napjainkban betartatlanok.

Kondics Erika

## Borászat és a néprajz

A gazdák már január 21-én, Ágnes napján figyelték az időjárást, mert: „Ha Ágnes hideg, engesztel Vince, hogy teljék a pince”.

Vince napján (január 22.) a gazdák vesszőt metszettek a szőlőről, s azt meleg szobában vízbe állították. Ha szépen kihajtott, jó termés ígérkezett. Ez volt az ún. „vincevessző”. A Vince napi szép, napos idő jó, a rossz idő gyenge bortermetést jósolt: „Ha fénylik a Vince, telik a pince.”

Bálint napján (február 14.) a gazdák megkerülték a szőlőt, tájékozódtak a tőkék, vesszők állapotáról. Milyen jól esett ezután az önfeledt poharazgatás egy közeli pincében!

A szőlészek, borászok legnagyobb ünnepe Orbán napja (május 25.). Orbánt Szerváccal, Pongráccal és Bonifáccal együtt a néphit a fagyoszentek közé sorolja. Az Orbán-napi hideg tönkretelheti a szőlőtermést, ezért a gazdák - így mi, sitkeiek is - szobrot állítottak Orbánnak. Jó idő esetén virággal és koszorúkkal keresték fel, egész nap óbort iszogattak, mellyel néha

meglocsolták Orbán szobrát is. Ha azonban rosszra fordult az idő, akkor kövel dobálták meg, pálcával ütötték, vagy éppen megköpködték szobrát. Néhol a kápolnát feldíszítették virágokkal és zöld ágakkal, s itt tartották meg az Orbán-napi misét, melynek végén mindenki vitt a szentelt növényekből néhány szálát vagy ágacskát a présházba. Úgy tartották, hogy ez megvédi az épületet a villámcsapástól.

Augusztus 24-et, Bertalan napját sok helyen a kánikulát végző napnak, az őszi kezdő napjának tartják. A szőlőkben elszaporodnak a seregélyek, megkezdik hát üldözésüket. Kerepelnek, nagy zajt ütnek, mert különben oda a termés!

Mihály napja (szept. 29.), Terézia napja (okt. 15.) vagy Orsolya napja (okt. 21.) a leggyakoribb szüretkezdő napok hazánkban.

„Sok bort hoz a három ác  
Szervác, Pongrác, Bonifác,  
Ha felhőt egyiken se látsz!”

Kondics Erika



## Mestersége címere: Fogadás

(Folytatás a 7. oldalról)  
szobaasszony, szakács, marketinges, ügyvezető igazgató, idegenforgalmi ügyintéző. Mindemellett nemcsak a vendégeknek és a családom felé tartozom felelősséggel, hanem mint munkáltató munkatársaink, kollégáink felé is. Több család megélhetéséről is szó van. Igen komoly kihívás és feladat az, hogy olyan üzleti forgalmat, üzletmenetet és ennek teljes háttérét biztosítsam úgy, hogy a rezsi, a fizetések, adók és járulékok megtermelődjének, és persze haszonnak is kell lennie, mert anélkül ez a szép kastély épület bizony siralmas állapotban lenne.

- A kastély valóban egyre szebb lesz.

- Megpróbálunk fejleszteni, a szobákat, a vizesblokkokat felújítottuk, a kastélyt kívülről is újra festettük, kuriózumnak számító postakocsis szolgáltatást vezettünk be, de sajnos ennek ellenére is sportosan szólva necces a helyzet. Szerencsére nagyon jó a kollektíva, összedolgoznak, s néha még a lehetetlent is próbálják megoldani.

- A sok gond, probléma nem vette kedvedet, nem gondoltad soha sem, hogy fogod a cók-mókodat, és visszamész Pestre?

- Pozitív gondolkodású vagyok, hamar túl tudom magam tenni a nehézségeken. Pest pedig egyáltalán nem hiányzik. Lassan elmondhatjuk, hogy életünk felét itt él-

tük le. Nem beszélve arról, hogy itt személyes ismerős mindenki, lelkiileg itt jobb élni. Csodálatos a természet, ha valami probléma akad, kimegyek a kertbe, s a gyönyörű fák alatt erőt gyűjtök a további munkához.

Mindamellett van egy férjem, akire mindenben számít-



A felújított kastély

hatok. Sokat segít, főleg a döntéshozatalokban, szervezésben. A többit általában nekem kell megoldani, hisz képviselőként kevés ideje jut az üzletre. Arról nem is beszélve, hogy képviselő felelősként is vannak kötelezettségeim.

- Említetted, hogy sok családi esemény zajlik le a kastélyban. Tudnál egyet említeni a sok közül, amelyik kedves volt a számadra?

- Mindegyik egyformán kedves volt számomra, de legkedvesebb mégis Viktória lá-

nyom tavalyi esküvője volt.

- Úgy tudom, van egy utazási irodátok is?

- Vállalkozásunkat több lábon próbáljuk fenntartani. A sárvári utazási irodánkkal olyan programokat is szervezünk, hogy megismerjék a Sárvára érkező vendégek Sitkét és környékét, kultúránkat,

helyt kell állni, de azért jut egy kevés idő a magánéletre is. Ilyenkor a családi programok kerülnek előtérbe, édesanyám és a gyerekek meglátogatása, s nagyon szeretek a fürdőbe járni. Talán a szabadidő hasznos eltöltéséhez tartozik az is, hogy angol nyelvtanfolyamra járok, s mivel kedvtelésből teszem, sok örömet nyújt benne. Szeretek olvasni, varrni, de ezekre már aztán tényleg kevés idő jut. Ugyan úgy, mint a szőlőben tevékenykedni, pedig szívesen besegítenék a művelésébe.

- Terveitek az elkövetkező évekre?

- Szeretnénk először is a faluval, lakóival a jó kapcsolatot továbbra is fenntartani.

Szeretnénk a kastélyt tovább csinosítani, jó érzés ugyanis abba belegondolni, hogy a mi munkák árán maradhat fenn az utókornak ez a szép, műemlék kastély.

S nagyon szeretném, ha a szó hagyományos értelmében vett vendégfogadó, mint szálláshely és a vendégfogadás, mint ősi szakma megmaradna, mert az elgépiesedett, elszemélytelenedett, felforgult világban kell az embereknek egy olyan sziget, ahol a személye fontos, ahol a névén szólítják, és ismerősként visszavárják. Úgy gondolom vendégeink többsége ezért is tér vissza hozzánk.

Köszönöm a beszélgetést, kívánom, hogy terveitek valóra váljanak.

Gróf Lászlóné

## Borverseny

Ha farsang, akkor Borverseny!

Így gondoltuk a tavalyi sikeres falunapi borverseny után, ezért elhatároztuk, hogy 2006-ban is megkeressük a FALU BORÁT!

Igyekeztünk a borosgazdákat megkeresni vagy más úton hírt adni a közelgő megmérettetésről.

A verseny napjára nagyon sok bor érkezett. A szakértő zsűri Márkus Béla vezetésével sorban kóstolta a finomabbnál finomabb sitkei borokat. A 24 remekműből 8 arany, 8 ezüst és 8 bronz minősítést kapott. Fehérbor kategóriában Gaál József, vörösboroknál Kontics Tibor kapta a falu bora 2006 címet. Arany okleveles gazdák lettek még: Samu Károly, Gróf László, Kiss Tibor és Vass Imre is.

A verseny után az érdeklődő gazdák kötetlen beszélgetés során - a zsűrizett borok poharazgatása közben - megtudhatták, mikor kell szüretelni, hogy kell a bort kezelni, kell e kénezní a hordót, árt e a borkő a hordónak és a bornak, hogy

kell a savasságot csökkenteni. Általános vélemény volt, hogy az idén nagyon jó minőségűek lettek a helyi borok, így mértékletes fogyasztásuk javallott.

Reményeink szerint a jó hangulatú verseny híre jövőre még több gazdát készítené a részvételre.

Blanche



## Évfordulók, jeles napok

Az elmúlt év bővelkedett Sitke közeli történetében jelesnek nevezhető évfordulókban. Ebből nyújtunk át egy csokorra valót.

### 5 éve történt:

2000. május 1-jén volt falunk Millenniumi Napja. A program a kálváriánál szentmisével kezdődött dr. Konkoly István megyés püspök vezetésével. Ezt követte a keresztúti domborművek megáldása, felszentelése (a domborművek Petrás Márta szobrászművész alkotásai), a Millenniumi zászló átadása és öku-menikus megáldása, felszentelése. A zászlót Rockenbauer Zoltán miniszter adta át. „Akantusz” I. Országos Egyházi Textíliák és Szakrális Tárgyak bemutatóját és kiállítását Kovács Ferenc országgyűlési képviselő nyitotta meg. Közreműködött a Sitkei Citerazenekar. A Művelődési Házban Katona Imre Misztérium a szent születéséről című darabot mutatta be a Sitkei Szinkör.

### 10 éve történt:

1995-ben önkormányzati beruházásban elkészült a Vadkert utca vízhálózatának bővítése és megrendelésre került a villanyhálózat fejlesztése. A Petőfi utcában felavatták a bitumenes kosárlabda pályát, amelyet tanévkezdettkor vettek birtokba a gyermekek.

### 15 éve történt:

1990. augusztus 26-án a két világháború hőseinek és áldozatainak tiszteletére állított emlékművet avattak az emlékparkban. Több illusztris vendége is volt a sitkei emlékműavatásnak. Itt volt dr. Horváth Balázs belügyminiszter, dr. Gömbös Ferenc országgyűlési képviselő, nagykövetségek, egyházak képviselői, Kéri Kálmán vezérőrnagy, parlamenti képviselő, dr. Ódor Zoltán alapítványtevő, Németh Mihály Munkácsy-díjas sárvári szobrászművész, az emlékmű alkotója, Fazakas

Péter Ybl-díjas megyei főépítész és dr. Józsa Miklósné az emlékpark vezető tervezője. Sinkovits Imre színművész, Vihar Béla: Megy a hóban a katona című versét mondta el, majd meghatódva beszélt sitkei kötődéséről.



Sinkovits Imre színművész az emlékmű avató ünnepségén

1990. szeptember 10-én ünnepélyes keretek között került átadásra az óvoda. Az óvodát dr. Marton Ferenc, a Gércei Községi Közös Tanács VB-titkára avatta fel. Az óvoda nyitáskor vezető óvónő: Horváthné Pataki Márta, óvónő: Kiss Zsuzsanna, dajka: Gaál Tamásné, konyhai dolgozó: Gazdagné Papp Anikó, a beíratott gyermeklétszám: 23 fő.

1990. szeptember 30-án az önkormányzati választáson Fessler Magdolnát választották Sitke polgármesterének. A képviselő-testület tagjai lettek: Nagy Gábor (248 szavazat), Fülöp Nándorné (246), Jenei József (221), Varga Mária (204), Kiss Miklós (198), Gróf Gusztáv (186), Morgós István (176). Október 13-ai alakuló ülésen a képviselőtestület Nagy Gábert választotta alpolgármesternek.

### 20 éve történt:

1985. június 8-án a szerep-kör nélküli társközségekben új népképviselői-önkormányzati testületet (előjáróságot) választott a lakosság. Sitkén az előjáróság tagjai lettek: Fessler Magdolna,

Horváth Béla, Kéthelyi Imre, Kiss László, Samu Istvánné, Ódor Béla, Vass Jánosné, Vass József.

Június 20-án az alakuló ülésen az előjáróság tagjai Fessler Magdolnát választották előjárónak.

### 25 éve történt:

1980-ban megalakult Sitke község Vízmű társulata. A társulat elnöke Kéthelyi Imre, pénzügyi vezetője Kiss Ferencné lett. A sitkei vízműépítés tervezett költségvetése 11,2 millió forint. Az OTP hitel meghaladta a 4 millió forintot. A megállapított évi hiteltörlesztés családonként 1500 forint.

Az év őszén Varga Mária vezetésével Díszítőművész Szakkör alakult Sitkén.

### 30 éve történt:

1975. május 31-ével megszüntették a Sitkén áthaladó zalabéri kisvasutat. Sárvár-Zalabér között közlekedő kisvasút személyforgalmát közútra terelték. A falunkba két buszvárót építettek.

### 35 éve történt:

A Népköztársaság Elnöki Tanácsa határozata alapján 1970. június 1-jétől Sitke községgel egészült ki Gérce Községi Közös Tanács. (Vásárosmiske ekkor már tagja a közös tanácsnak) A Községi Közös Tanács Elnöke Kéthelyi Imre, a Végrehajtó Bizottság titkára Abért Zoltáné.

### 40 éve történt:

1965-ben Sitke Községi Tanács Végrehajtó Bizottsága orvosi rendelő és ravatalozó felépítéséről határozott, és pénzügyi fedezetet biztosított a beruházások elkezdéséhez. A középületek átadását 1966-ra tervezték.

### 45 éve történt:

1960. januárban első teljes gazdasági évét kezdi az előző évben alakult Hunyadi Mezőgazdasági Termelőszövetkezet. Az MTSZ elnöke: Vass János. A szövetkezet művelés alatt álló földterülete 1780 kh, ebből szántó 1350 kh, rét 286 kh, legelő 59 kh, erdő 62 kh. A családok száma: 253, a tagok száma 267 fő. A termelőszövetkezet tiszta vagyona meghaladja a 1,5 millió forintot. A szövetkezet elkezdte a régi major területén lévő istállók tatarozását.

### 50 éve történt:

1955-ben a tanácsválasztásokon, Marton Jánost választják a Végrehajtó Bizottság elnökének. A Végrehajtó Bizottság titkára előbb Sziva István, majd Katona János lett.

Az önálló Sitkei Tanács Végrehajtó Bizottságának elnökei és Vb-titkárai. Vb-elnökök: Marton János (1955-1957), Gaál Rezső (1957-59), Pajor Benedek (1959-1963), Németh Sándor (1963-1967), Kéthelyi Imre (1967-1970), Vb-titkárok: Sziva István (1955), Katona János (1955-1957), Csizmazia István (1957-1958), Redőcs Mária (1958-1966), Abért Zoltánné (1966-1970).

### 55 éve történt:

1950. október 22-én önálló községi tanács és hivatali szervezet jön létre Sitkén. Vb-elnök Baranyai Károly (1950-1953), Vb-titkár Bokor Ernő. 1953-1955 között a Vb-elnök Kontics Lajos, a Vb-titkár Pupp Béla.

Összeállította:  
Kiss László



## Környezetünk védelmében

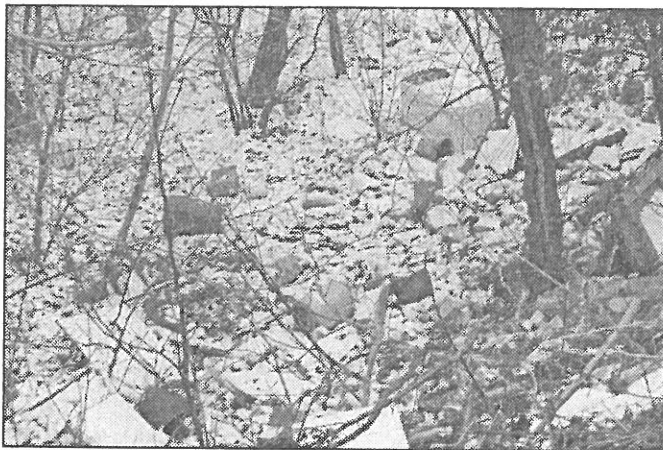
Környezetvédelmi problémákat emlegetve, bizonyára mindenki a világméretű problémákra gondol, mint például az éghajlati változások, a savas esők, az üvegházhatás és még sok hasonló hangzatos szállóige, amelyek szinte naponta előkerülnek a médiákban. Talán keveseknek jut eszébe, hogy mit tehetünk a saját háztartásunkban és a mindennapi életünkben azért, hogy az unokáink hasonlóképpen élvezhessék azokat a körülményeket, amelyek ma még, ha bár sokszor fenyegető híresztelések közepette, rendelkezésünkre állnak.

A gazdálkodó szervezeteket néhány éven belül különféle jogszabályok segítségével rá fogják kényszeríteni arra, hogy betartsák azokat a kibocsátási határértékeket, amelyek megfelelnek a fenntartóhatósági elvárásoknak. Sajnos azonban ezzel a környezeti problémáink nem fognak megoldódni. A legnehezebb feladat a lakosságra vár, mivel a hulladéktermelésünk eredménye hamarosan beboríthatja a föld teljes felszínét. A közlekedésből származó káros anyag kibocsátás pedig, minden európai szabályozás ellenére manapság a legnagyobb fenyegetést jelentő környezeti hatás, amiben a kockázati tényező az, hogy a szigorodó határértékekkel szembenálló forgalomnövekedés jóval nagyobb ütemű, mint azt kezelni lehetne. Ha az ember szombat délelőtt szeretne Sárvár főutcáján parkolót találni, komoly közelharcot kell vívnia minden négyzetméterért. Elképzelhetjük, hogy mi a helyzet a nagyobb városokban.

Fel kell tennünk önmagunknak a kérdést, hogy mit tehetünk saját mikro-környezetünkért, és mi a személyes felelősségünk abban, hogy a következő generációk élettere ne egy kiégett szemétdomb legyen.

Ha környezetvédelemről beszélünk, akkor nem kell túl nagy dolgokra gondolni. Néhány aprósággal, odafigyelés-

sel sokat tehetünk környezetünk állapotáért. Ha vásárlásnál odafigyelünk, hogy olyan termékeket részesítsünk előnyben, amelyek csomagolása hasznosítható a háztartásban, ha amikor új háztartási gépet vásárolunk, akkor keressük az energiacímekét (A-A kategória), ha takarékosan bánunk a vízfogyasztással, a villamos árammal, a gázzal, ha ésszerűen használjuk autónkat, akkor már nagyon sokat tettünk környezetünkért. Hiszen az energia, amit nem kell erőművekben előállítani, az



Illegális szemétlakóhely a sitkei erdőben

az üzemanyag, amit nem kell felszínre hozni, az a víz, amit nem kell az egyébként is nagyon kimért ivóvízkészletből kiemelni, és nem kell szennyvízként kezelni és tisztítani, mind környezetkímélő hatású. A környezetvédők szerint a hulladékok csak rossz helyen tárolt nyersanyagok. Talán néhány év múlva igazuk lehet és nálunk is kialakul a szelektív hulladékgyűjtés kultúrája, amivel a háztartási hulladékaink is kezelhetővé és újra feldolgozhatóvá válnak. Ha valamely háztartásnak nem elegendő a hulladékgyűjtő cég által elszállított mennyiség, akkor bátran felkeresheti a kijelölt szemétlakó telepeket, például Celldömölkön, és évi 5 m<sup>3</sup> mennyiséget ingyen elhelyezhet. Persze sokkal olcsóbb a Hercsegen lévő bányagödröt töltogetni, de tragikus képet ad annak a tájnak, amit az emberek kirándulásra, szülőtermesztésre, pihenésre használnak. Naivitás azt gon-

dolni, hogy amit a kertből, vagy a házunk ablakából nem látunk, az nem létezik. Mivel a környezetünk közös, közösen használjuk, és közösen tettük ilyené, ezért nagyon fontos, hogy közösen óvjuk meg, illetve állítsuk helyre a már okozott károkat. Hiszen a természet közelében dolgozó szakemberek sem veszik észre, hogy a gazdaságossági szempontok mellett, egyenértékűen ott kell lennie a környezetvédelmi szempontoknak is. Szeretném megemlíteni a közelmúlt tevékenységei

is, de ha erdőt írtunk, ne tarvá-gással tegyük, hiszen az ott élő ökoszisztéma ilyenkor teljesen kipusztul. Míg az újrateremtés után a fák vízigényét sokszorosan felülmúló lágy-szárú gyomnövények nem engedik megfelelő ütemben növekedni a csemetefákat, ezért sokkal hosszabb idő alatt regenerálódik az irtás. A ritkítás pont olyan hasznos lehet az erdőgazdaságnak, csak egy kicsit hosszabb ideig tart, és nem lehet utat építeni az erdőbe, és száz embert odavezényelni egyszerre. Mivel a környezetünk közös, közösen használjuk, és közösen tettük ilyené, ezért nagyon fontos, hogy közösen óvjuk meg, illetve állítsuk helyre a már okozott károkat.

Hadd zárjam gondolataimat egy idézettel a zöld szív alapítvány honlapjáról:

„Létünk az evolúció folyamatának természettörténeti eseménye, az élet ma sem tartható fenn az élettelen létezők nélkül. Minden élőlénynek szüksége van az élettelen közegre éppúgy, mint élőlénytársaival való kapcsolatra. Az ember egy az élőlények közül, ezért e tények rá is érvényesek.”

Györgyi János

## FARSANGOLTAK AZ ÓVODÁSOK

Mulatozás zsvaja verte fel a művelődési házat február 11-én, dacolva a bárányművel, jó hangulatban farsangoltak az óvodások. A szülők, nagyszülők, testvérek, rokonok, érdeklődők zsúfolásig megtöltötték a termet. Nagy örömeinkre sok hajdant volt óvodásunk is kíváncsi volt ránk, és szívesen beálltak az ovisoknak szervezett játékokba is.

A jelmezbemutatón minden ötletes jelmez aranyérmert érdemelt. A gyerekek a Micsoda nő ez a férfi filmzenére tanult táncot adták elő, az alkalmazottak pedig Jancsi és Juliska meséjét dolgozták át és próbálták meg emelni vele a hangulatot.

A gyerekek nagyon élvezték a zsákon utazást, a kötélhúzást, és a fánkevést, a felnőttek pedig gondoskodtak arról, hogy mindenki győztesnek érezhesse magát, és jutalmat kapjon.

A tombolán rengeteg nyeremény talált gazdára, így reméljük, mindenki számára kellemesen eltöltött délután emléke marad az óvoda farsangja.

Szeretnék mindenkinek köszönetet mondani, aki a farsang sikeréhez hozzájárult, munkájával vagy felajánlásával.

A bevételből fejlesztő eszközöket vásárolunk a gyerekek számára, és kirándulni viszik őket. **Horváthné Pataki Márta** óvodavezető

Az ÁMK Óvoda Sitke nyári zárása:

július 14 - augusztus 18. Nyitás: augusztus 21.

## Elmélkedés

Vége a gyönyörű karácsonyi ünnepeknek. A megszületett Jézus a bölcsőből szeretettel, fényt küldött felénk. Remélem, a szétárasztott világosság egyre több lelket érintett meg.

Nagy szükség van e jelenre korunkban, amikor az alkony akar felülkerekedni. Magam is hajlandó vagyok az elvonulásra, elzárkózásra. Csak a tévé fénye villog körülöttem.

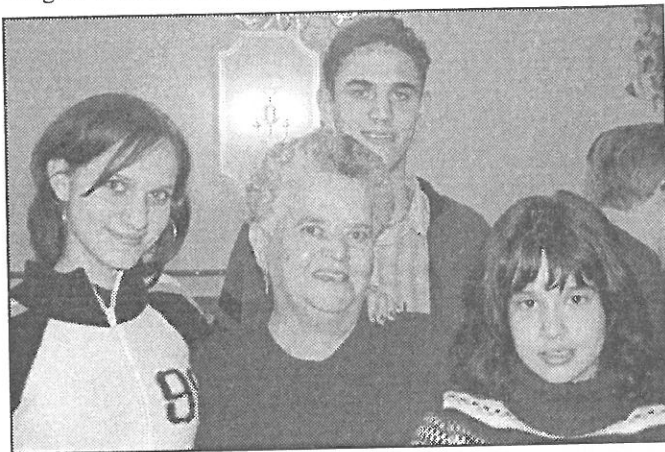
De talán mégsem! Nem zárkozom magányba, gondolatban ismét hazalátogatok. Ha rövid időre is, míg olvasásuk egyszerű gondolataimat, együtt lehetek Önökkel kedves sitkeiek. Gyermekkori emlékeim közül mit is osszak meg Önökkel?

Január van. Havazás, olvadás eszembe juttatja az 1946–47-es tanévet. Sárvarra jártam iskolába, természetesen gyalog. Óriási hófalak közt vezetett az út a Kövesen. Abban az időben minden háztól dobszó hívta az embereket az úttörésre a hatalmas hóban. Biztos, hogy csizmám nem volt. Vékonytalpú cipőmben hamar utat talált a víz, pláne, ha lyukas is volt.

Simon Jóska bácsi általában vasárnap délelőtt foltozta be. Első harangszókor, ha felkerestem a Csapásban, második harangszóra már el is készítette. Mehettem misére. Szerettem nézni, ahogy vékony árral lyukat fűrt a talpba, és ebbe ütötte a kis faszö-

geket. Lereszelte a felesleget, beszurkozta, kész volt a mű.

De más világ volt! Harisnyát, sálát, blúzt úgy kötöttem bontott fonalakból. Hiszen nálunk télen mindenki csinált valamit. Erzsi horgolt, Juliska mama és Teri varrtak, foltoztak. Ha elvásott, hát megfordították az inggallért. Pörgött a rokka is. Fonták a



Cseszko Józsefné az unokákkal

kenderfonalat, amit nyáron termeltek, áztattak, törtek, tiltak, gerebenezték. Mi, gyerekek minden hulladék fonalból, rongyból, takács csomóval összekötve, kötöző anyagot gombolyítottunk a szőlő, paradicsom karózáshoz. Édesanyám a kukorica-csuhét válogatta, áztatta, festette, tépte, megfonva lábtörők, sodorva gyönyörű szatyrok készültek belőle. Lajos, a legfiatalabb családtag, az asztal alatt torzsából építette az ólat. Belekerültek a torzsából, pálcikákból készített álatkáik. Az asztalon pörgött a

facérnaorsóból készített, faragással kicsipkézett csiga. Boldogok voltunk, ha innen leesve a földön is folytatta a körforgását.

Flóri, Imre az erdőt, a folyópartot járta. Kötegekben hozták a fűz vesszőt. Feri papa ebből készített kosarat (silingát). Kisebbit, nagyobb, rendeltetésének megfele-

lően. Többféle seprű is szorgalmukat dicsérte. A nyeles az istálló, a fonott végű az utca rendezéséhez kellett. Círók is termelt a kukorica-föld végén. Ebből a lakás takarításához való seprű lett.

Mindezek a tevékenységek a családtagok együttlétét jelentette. Ha észrevettem, hogy édesanyám keze megpihent, máris az ölébe ültem, öleljen, szeressen. Ma gyerekeknek játszószoza, külön háló, nappali, több tévé van, a családtagok így elkülönülnek egymástól.

Üdítően izgalmas volt a

szomszédolás, folyt a pletykálkodás, a csikó tűzhely mellett. Közben eszegettük az édes sült tököt. Hangos volt az utca a szánkózó gyerekek, felnőttek vidám játékától. Ha nem volt ródli, megfelelt a fából készült lábtörő is. De sokat neveltünk, hancúroztunk a hóban!

Ma bántóan csendes a falu. Szinte senkivel se találkozom, ha az utcán sétálgatok.

Mozgalmasan fejlődő világunk látszata mellett elidegenedés, félelem, békétlenség, trágárság, becsapás jelenik meg életünkben. A nagy idő hozott fejlődést, szép házak, villany, gáz, autó, portalan út szolgálja a kényelmet. Sajnos e látszat mellett annyi szomorú fogyatékoság nyer előteret. Még vásárolni is gyanakodva megyünk a hiper-szuper áruházakba. Vajon friss a kenyér? Iható a tej? Becsapnak a pénztárnál? Pedig mennyivel élhetőbb lenne a világ, ha természetes lenne az őszinteség, korrektség, megbecsülés, tisztelet, jóindulat.

Kitekintek az ablakon, foltos lepedő borítja a tájat. Még csak vélem hallani a cinke dalát. Ez a remény dala. Tavasz! Feltámadás! Éleszd újra a szelídebb, őszintébb, szerethetőbb világot, amelyben komfortérzetünk békésebb, nyugodtabb, vidámabb lesz.

Érjük meg, hogy mások boldogságában találjuk meg a magunkét is.

Eti

## 2005. évi anyakönyvi hírek

**Születés:** Mórocz Natália (a.n.: Vass Boglárka)  
Kálmán Nikolett (a.n.: Sipos Gyöngyi)  
Németh Gergő (a.n.: Beregszászi Anita)  
Gaál Réka (a.n.: Marácz Beáta)  
Vass Balázs (a.n.: Iván Erika)  
Vass Violetta (a.n.: Iván Erika)  
Pégán Bence (a.n.: Mihály Ibolya)  
Soponyai Balázs (a.n.: Huszár Henrietta)  
Németh Vivien (a.n.: Kajdi Andrea)

**Házasság:** (Sitkén kötöttek házasságot)  
Záhonyi Tamás és Kovács Viktória Imelda  
Horváth Krisztián és Fülöp Anita  
Kovács Attila és Horváth Éva Mária  
Nagy István és Lajtai Vilma Irma  
Dr. Wächter Walter László és Lakatos Ágnes Zsuzsanna  
Horváth Szabolcs és Göndöcs Dóra  
(Sárvaron, de sitkei lakosok) Kovács Gyula és Papp Mónika  
Mária Fehér László Balázs és Németh Ágota  
**Halálozás:** (Sitkén, sitkei lakosok)  
Márton Kálmán sz. Baráth Anna Kajtár Ferenc  
(Sárvaron, sitkei lakosok) Mórocz Imréné sz. Fehér Rozália  
Gróf Béláné sz. Kiss Katalin Virág Gáspárné sz. Martonicz Mária



## Húsvéti ételajánlatunk



### Húsvéti sonkaleves

Hozzávalók: 40 dkg nyers füstölt sonka vagy tarja (esetleg füstölt csülök), 50 dkg vegyes leveszöldség (sárgarépa, petrezselyemgyökér, zeller, karalábé, kelkáposztacikk, gomba, vöröskáposzta), 1 nagy fej vöröshagyma, 1 csokor petrezselyemzöld, 1 dl száraz vörös bor, 1 dl tejföl, 1 dl tejszín, 1 evőkanál natúr reszelt torma, 1 púpozott teáskanál liszt.

A füstölt húst előző nap hideg vízbe áztatjuk. Másnap az áztatólevet leöntjük róla, és 2 l friss vízben tesszük fel főni. Ha felforrt, kis lángon addig főzzük, amíg annyira megpuhul, hogy a villa hegye könnyen beleszalad. Levéből kivéve nagyon éles késsel rostjaira merőlegesen kockákra vagdaltjuk. (Azért kell nagyon éles kés, mert a meleg sonkát igen nehéz szeletelni.) A sonkalébe beletesszük az összes, megtisztított és vékony hasábokra vágalt vegyes zöldséget, a hagymát és a sonkakockákat. Ha a zöldség is megfőtt, akkor a lisztet simára keverjük a borral, a tejföllel és a tejszínnel, beleszórjuk a finomra metélt petrezselyemzöldet, és a forrásban lévő levest behabarjuk vele. Tálaláskor a natúr reszelt tormára merjük. Nagyon finom, különleges ízű leves, amely után már csak egy könnyű tésztát kínálunk.

### Húsvéti töltött tyúk

Hozzávalók: 1 db tyúk nyüzött bőre 16-18 karikára vágott főtt tojás, 8-10 nyers tojás, 1 marék rizs, 3 db csirke máj, 20 dkg főtt húsvéti sonka, 1 csokor petrezselyem zöld, só, bors, delikát

Elkészítés: Előkészítjük a tyúk bőrét, oly módon, hogy a frissen levágott tyúkot kopasztás előtt (a nyak és a bőr között elhelyezett pumpával) kb. 5 percig lassan felpumpáljuk, hogy a bőre jobban elváljon a hústól. Ha jó nagyra emelkedett szoros csomót kötünk a nyakára, hogy a levegő bent maradjon, majd leforrázzuk és megtisztítjuk a tyúkot. /Vigyázat, csirkéből ne csináljuk, a bőre gyenge! A lábát és a fejét nem használjuk fel. Alulról felfelé haladva próbáljuk megnyúzni. Először az alsó comb legalját körbe vágjuk, és felnyomjuk a combját, így kibújtatva a bőrből. A szárnyát belülről a bőr

alatt elvágjuk, így az marad a bőrrel. Ha levetkőztettük a tyúkot, cérnával varrjuk el a nyakát, a combját, és az esetleg kiszakadt bőrfelületeket, valamint az alján is elvarrjuk a nyílást, csak egy ökölnyi lyukat hagyunk a töltelék beadagolásához.

Töltelék:

A nyers és a főtt tojásokat meghintjük egy marék rizzsel. Hozzáadjuk a csíkokra vágott főtt sonkát, és a szintén csíkozott csirkemájakat. Apróra vágott zöldpetrezselyemmel díszítjük, és ízlés szerint fűszerezjük. Ha jól elkevertük a töltelékkel, belekanalazzuk a tyúk bőrébe és elvarrjuk a nyílást. Vigyázzunk, hogy ne legyen nagyon megtöltve, mert megdagad a töltelék, és szétnyílna a tyúk főzés közben. Az így előkészített tyúkot az előre elkészített húsvéti sonka vizében lassú tűzön kb. 2 órát főzzük, időnként átfogatjuk. Kihűlvé szeleteljük, kaláccsal és tormával fogyasztjuk.

### Narancsos húsvéti sonka

Hozzávalók: 60 dkg félig főtt, bőrös, kötözött sonka, 5 db narancs, 2 dl vörösbor, 1 evőkanál mustár, 1 evőkanál cukor, 1 mokkáskanál törött fehér bors, 3 szem őrölt szegfűszeg.

A sonkáról leszedelem a zsineget, és ujjnyi vastag szeletekre vágjuk. Hosszukás tűzálló tálba úgy állítjuk be a sonkaszeleteket, mintha egy darabban lenne, a bőrös felével felfelé. 3 narancsot meghámozzuk, karikára vágjuk, és a karikákat felkockákkázzuk. A magokat eltávolítjuk belőle. A sonkát körül rakjuk a narancskockákkal. A megmaradt két narancsot félbevágjuk, levét kicsavarjuk és összekeverjük a mustárral, a vörösborral, a szegfűszeggel, a cukorral. Hozzáadunk egy mokkáskanálnyi reszelt narancshéjat is. Ezzel az öntettel úgy locsoljuk le a sonkát, hogy a szeletek közé is jusson belőle. A tálat lefedjük és az előmelegített forró sütőben addig pároljuk, amíg a beleszúrt villa hegye könnyedén kicsúszik belőle és közben saját levével locsolgatjuk. Ha a sonka már egészen puha, a fedőt levéve, megpirítjuk. (Vigyázzunk, mert a cukros narancslétől hamar megéghet!) Burgonyafánkcal vagy burgonyapürével kínáljuk ezt az igen finom, pikáns ételt.

## A jövő lehetőségei a bortörvény tükrében

A szőlészet, borászat törvényi háttérrel az 1997-es bortörvény, ill. annak 2003. évi módosítása teremti meg. (www.boraszat.hu). Ez a törvény szabályozza a szőlő telepítését, művelését, kivágását, a must, a bor a borpárlat előállítását, tárolását, forgalomba hozatalát, stb.

A törvény Sitkét „bortermő helyként”, illetve a somlói borvidék részeként nevezi meg, mint I. osztályú, szőlőtermelésre kiváló adottságú terület.

A törvénynek számos érdekes paragrafusa van. Az egyikből, pl. megtudhatjuk, hogy a nálunk is népszerű Noah, Otelló vagy az Izabella nem minősül borszőlőnek.

Településünkön is óriási lehetőségek rejlenek a tájjellegű borok termelésében. A fenti törvény megteremti ennek háttérét, szervezeti kereteit, melyet azonban nekünk kell megtölteni tartalommal. A somlói hegyközség részeként feltétlenül szükséges a hercsegi hegyközség létrehozása, cél lehetne érté-

kesítési szövetkezet alapítása, esetleg gondolkodhatnánk palackozásban, minőségi borok előállításában is! Ki kell építeni a hegyközségi háttérintézményeket és a megfelelő infrastruktúrát a borászat számára! Vállalkozó szellemű termelőkre és szakemberekre van szükség!

A megvalósításig viszont a borturizmus kiépítése, fejlesztése az elsődleges cél. Jó lenne egy-egy pince, amely legalább hétvégeken fogadná az arra járó vendégeket. Öröndetes, hogy Sitke az Országos Bortúra egyik állomásává vált. Augusztus 22-én a „Vacsorázzon együtt a bajor királyi családdal 1911-ben” c. rendezvény keretében, kóstolhatták meg az érdeklődők a környék tájjellegű borait és a gödöllői királyi kastélyban, Sárváron és nálunk, a Kastélyfogadóban. A lehetőségek adottak, tehát éljünk velük!

## Szabadidő és sport

A szabadidő alatt általában az emberek azt értik, amikor nem kell dolgozni. Ez a megfogalmazás azonban pontatlan, hisz a szabadidejükben is végeznek munkát. A fogalom szempontjából a szabadidőt komplex jelenségként foghatjuk fel.

Köznapi értelemben a munkaidőn kívüli olyan idő, amellyel az emberek saját maguk rendelkeznek, de lényegében ez is két fő részre osztható: társadalmilag kötött szabadidőre és valószínűs szabadidőre. Más megközelítésben szükséges időről és szabadidőről beszélünk. Társadalmilag kötött idő: az alvás, az

étkezés, a tisztálkodás, az élelem beszerzése és elkészítése, utazás a munkahelyre és haza, a továbbképzés, stb., melyeket rendszeresen és naponta visszatérően el kell végezni és a szabadidőből bizonyos mennyiséget vesz el. Ha mindent össze-számolunk az emberek hazánkban átlagosan napi 3-4 óra (a nők valamivel kevesebb) szabadon felhasználható idővel rendelkeznek. A szabadidő mennyiségét általában napi, heti és éves szabadság kategóriákban szoktuk megfogalmazni.

A munka és a szabadidő egymást feltételezi, egymás függvényében léteznek. A szabadidő-tevékenység funkcióját tekintve felosztható pihenőidőre, szórakozóidőre és alkotóidőre. E funkciók szerinti felosztásnak megfelelően a sport szórakozó időként fogható fel. Ez a játék jellegéből fakadó funkciója, de ugyanakkor nem szabad elfelejteni, hogy a sport játékos formában a munkát is, sőt a teljesítményt is tartalmazza. Ezért a sportot a szórakozó időből a pihenőidőn keresztül a munka és a teljesítmény átvezeti az alkotóidőbe. A szabadidő nagysága másként jelentkezik falun, mint városon, de másként jelent-

kezik évszakonként és életkoronként is. Ez a sportolás tervezése és szervezése során feltétlenül figyelmet érdemel.

Napjainkban a sport az egyik legfontosabb szabadidős tevékenységnek tekinthető. Hozzájárul a személyiség pozitív irányú fejlesztéséhez, az egészségmegőrzéshez, szórakozást, felüdülést nyújt.

Sportoló alatt azt a természetes személyt értjük, aki sporttevékenységet végez. A sporttevékenység a meghatározott szabályok szerint, a szabadidő eltöltéseként vagy hivatásszerűen

végzett testedzés, illetve szellemi gyakorlat, amely a fizikai, illetve szellemi erőnlét fejlesztését és megtartását szolgálja.

Kétféle sportolói jogállást különböztetünk meg: vannak szabadidős sportolók és versenyszerű sportolók. A versenyszerű sportoló amatőr, vagy hivatásos státusú lehet. Szabadidős sportoló az a természetes személy, aki szabadideje eltöltéseként nem szervezett formában végez sporttevékenységet, illetve, aki a szervezett formában folytatott sporttevékenysége során nem vesz részt sportági szakszövetség által kiírt,

engedélyezett vagy szervezett „hivatalos” versenyeken.

A szabadidő eltöltésének számos lehetősége közül a sportolást választók magánügye annak eldöntése, hogy hogyan, kivel és mennyit sportolnak.

A szabadidős sportolásnak viszont csak az esetben van értelme, ha ezt a tevékenységet nem célnak, hanem eszköznek tekintjük szervezetünk mindennapos regenerálódása szempontjából.

Kiss László



Húsvéti torna a labdarúgó pályán

### A IV. Kemenesalja Kupa teke csapatbajnokság állása az őszi forduló után

1. Laguna	11	10	- 1	6605 fa	20 pont
2. Öregfiúk	11	8	- 3	6686 fa	16 pont
3. Ardmix	11	8	- 3	6472 fa	16 pont
4. Borostyánkert	11	8	- 3	6358 fa	16 pont
5. SCA	11	6	- 5	6309 fa	12 pont
6. Barátok	11	5	1 5	6136 fa	11 pont
7. Nagysimonyi	11	5	- 6	6252 fa	10 pont
8. Bábuk	11	5	- 6	6055 fa	10 pont
9. K.magasi	11	4	- 7	6176 fa	8 pont
10. Kemendollár	11	3	1 7	6142 fa	7 pont
11. Aranykezek	11	3	- 8	5720 fa	6 pont
12. Csőrözök	11	-	- 11	5435 fa	0 pont

### Újév Kupa tekeverseny

Nyolc csapat vett részt a Borostyánkert Vendéglő és Tekéző által szervezett 60 vegyes-gurításos teke csapatversenyen, amelyen a Laguna csapata szerezte meg az első helyet.

#### Végeredmény:

1. Laguna	937 fa
2. Zöld sasok	928 fa
3. Rábapaty	910 fa
4. Borostyánkert	907 fa
5. SCA	881 fa
6. Ardmix	836 fa
7. Kemendollár	799 fa
8. Kemenesmagasi	795 fa

#### Egyéni eredmény:

1. Tarczai Sándor
2. Baranyai Zoltán
3. Molnár Tibor

Germán Ervin



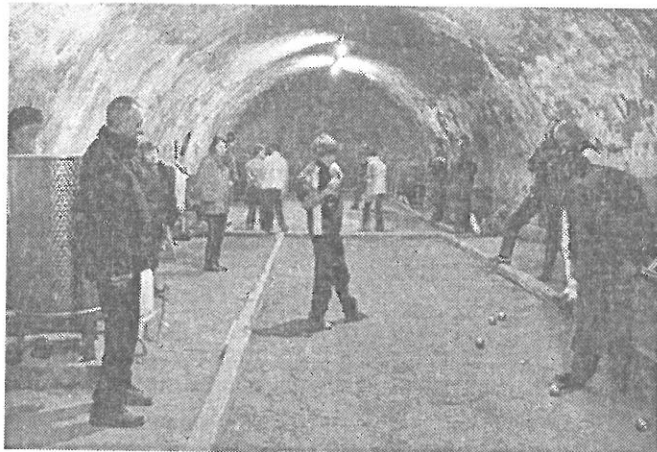
## I. Farsang Kupa

### Nemzetközi tripllett és duplett petanque csapatverseny

A Sitkei Kastélyfogadó adott otthont január 28-án és 29-én az I. Farsang Kupa nemzetközi tripllett és duplett csapatversenynek. A Sárvári Sakk Club Petanque Szakosztálya játékosainak nagy álma valósulhatott meg akkor, amikor Havasi József klubelnök fejéből kipattant a nagy ötlet, télen is lehessen petanqueozni.

Ötlete meghallgatásra talált Kovács Ferenc országgyűlési képviselő személyében, aki a sitkei Kastélyfogadó tulajdonosa. Havasi József sitkei születésű, aki még jól emlékezett arra, hogy a kastély pincéje talán alkalmas lehet egy téli verseny lebonyolítására. A pincében valóban ki lehetett alakítani 2 pályát. Limitálni kellett a résztvevő csapatok számát. 16 csapat nevezhetett a tripllett és duplett versenyekre.

A szombati versenyre sajnos a 16 benevezett csapatból 12 csapat érkezett meg. Többek között a szlovének is távol maradtak betegségeire hivatkozva. Ezen a napon a résztvevőket 3 csoportba sorsolták. Innen 2-2 csapat mehetett a legjobb 6 közé, akik körmérkőzéses rendszerben döntötték el a helyezéseket. Érdekessége a versenynek, hogy az utolsó fordulóban került össze a 4 győzelemmel rendelkező brnoi és sárvári tripllett, ahol a csehek bizonyultak jobbnak, így ők lettek a bajnokok.



Új funkciót kapott a kastélyfogadó pincéje

Éjfélkor fejeződtek be a meccsek, s vasárnap reggel 8 órakor már indult a duplett verseny. Mind a 16 csapat megérkezett, 4-es csoportok után 1 csapat jutott az elődöntőbe. Az elődöntő 1. helyezettei az 1. helyért, a 2. helyezettei, pedig a 3. helyért küzdhettek meg a döntőben.

Ez a két napos verseny nemzetközivé vált, a budapesti, szigetszentmiklósi, szemenei és sárvári játékosokon kívül a csehországi Brno városából is érkeztek sportolók.

A versenyt jelenlétével és játékával megtisztelte Szabó József, a Magyar Petanque Szövetség elnöke és Szrapkó István, a Magyar Bocsa Szövetség elnöke is.

Az okleveleket és az érmekeket Kovács Ferenc országgyűlési képviselő adta át.

Végeredmény:

Tripllett: 1. Brno, 2. Sárvár, 3. Szigetszentmiklós

Duplett: 1. Brno, 2. Sárvár, 3. Sárvár II.

A két nap legjobbjára Brno csapata lett, ezzel elnyerte a Farsang Kupát.

Süle Miklósné

Petanque szakosztályvezető

## Kezdődik a pontvadászat

Mottó:

*A napokban ásatásoknál egy csontvázra bukkantak, amelynek egyetlen ép csontja sem volt. Szakértők megállapították, hogy valaha futballbíró lehetett. (Magyar Futballbírák könyve, 1935)*

Valamikor a tavasz biztos közeledtét a labdarúgó pályák benépesülése jelentette. Ma már az évszakok változása is szeszélyesebb, és a foci sem a régi. Nincs tolongás a futballpályák környékén és a közhangulat is barátságtalanabbá vált. Napi téma a legfelsőbb vezetésben kialakult személyi ellentét és az állandósult hatalmi harc lett. A rendkívüli tisztújító közgyűlés pedig hab a tortán. Nem csoda, hogy a „pihenőidőben” a szakmai kérdések háttérbe szorultak. Az MLSZ - Liga viták „eredményeként” a szárnyait bontogató labdarúgó utánpótlás nevelési programot - a Bozsik - programot - is felfüggesztették. A labdarúgás legalsóbb szintjén dolgozó szövetségi vezetők is célponttá váltak. (Pedig csak a sportágukat szolgálják.)

Megváltozott a sportegyesületeket fenntartó helyi önkormányzatok anyagi helyzete is. A pénzosztáskor (a költségvetés készítésekor) a fontossági sorrendben nem a sporttámogatás az első, hanem a működőképesség megőrzése a fő szempont.

Ilyen körülmények között semmi sem biztos. Nem biztos, hogy aki nevez, be is fejezi a bajnokságot, nem biztos, hogy a bajnok magasabb osztályba lép, és az sem biztos, hogy éveket bír ki egy bajnoki rendszer.

Biztosnak az tűnik csupán, hogy a megyei II. osztályú bajnokság Sárvár Strabag csoportjában március 12-én rajtol a pontvadászat. Sitke kétszer is idegenbe látogat, előbb Bőbe, majd Ikervárra. A harmadik fordulóban Nagysimonyi visszalépése miatt szabadnapos lesz. Ezt követi a listavezető Uraiújfalu elleni első hazai bemutatkozás. Április 9-én Ölbőre látogatnak a mieink, majd hazai pályán mérik össze tudásukat Kenyeri, illetve Szeleste ellen. Április 30-án Káldon próbálják meg gyarapítani pontjaik számát.

Nehéz a sorsolása a 14. helyen álló hazai csapatnak. Erre is tekintettel, igyekezett erősíteni a vezetőség a tél folyamán. Heiner Péter kapus az NB III-as bajnokságban szereplő Sárvár FC-ből érkezett, míg Vincze László védő Jánosházáról igazolt Sitkére.

A csapat több felkészülési mérkőzést játszott és kihasználta Celldömölkön a műfüves pálya előnyeit is.

A kitűzött cél, vagyis a veszélyes zónából való elkerülés elérhető, ehhez mindössze megfelelő hozzáállás és küzdeni akarás kell - vallják a szakosztály vezetői.

Kiss László



## SPORT ♦ SPORT ♦ SPORT



## Dr. Sifter Lajos emlékére

2006. január 9-én hajnalban, misefai otthonában életének 63. évében váratlanul elhunyt dr. Sifter Lajos barátom, volt sitkei lakos, a kis zalai község polgármestere.

Gyermek és ifjú éveink jó része a Felső utcához (Petőfi u.) kötődik, ugyanis itt lakunk. Sokat voltam náluk. Szülei gyermekszerető, türelmes emberek voltak. Volt úgy, hogy tízen is összejöttünk a meglehetősen nagy udvaron és kertben. Emlékszem, megalakítottuk a „Felderítő Egylet” nevű csoportosulást. Még igazolványunk is volt. Kiváló nyilakat készítettünk, melyekkel megrohmoztuk a kissitkeiek által védett kálváriát. 1956 körül lehetett azaz ütközet, mely egy szemsérüléssel végződött.

Kaptunk is miatta megfelelő megrovást. Legtöbbször azért a Felső-utcai Szedresben játszottunk. Órákat feleltünk, fociztunk. Télen a szánkóé volt a főszerep.

Gyermekéveink multával szétváltak útjaik. Lajos a Celldömölki Gimnázium elvégzése után egy évig a vasúton segédmunkáskodott. Egyéb származása miatt nem volt egyenes útja a főiskola felé. Véleménye szerint a fizikai munka sem volt hiábavaló. Megtanulta megbecsülni a kétféle munkát, melyet később vezető beosztásban sem felejtett el.

A segédmunkás év után követte Feri testvérét a Keszthelyi Agrártudományi Főiskolára. Ezt jó eredménnyel elvégezve munkába állt a Zala megyei Nagykapornokon ag-

ronómusként. Munka mellett elvégezte a Mosonmagyaróvári Egyetemet is.

Tisztességgel végzett munka eredményeképpen a TSZ elnökének választották, mely munkakörbe a 80-as évek végéig a nehézségek ellenére kitartott. Ekkor a megyeszékhely irányából a végnapjait



A 60-as évek kiválóságai  
Állnak: Teket Gábor, Horváth László, Sifter Lajos ül: Vida Ferenc

élő rendszer vezetői elvtelen támadást intéztek ellene. A falu ugyan mellette állt, de ő éppen miattuk a lemondást választotta, ugyanis megszorították.

Nehéz időszak következett számára. Vigasztaltam, biztattam: ne hagyj el magad. Új szelek fújnak már, melyek rövidesen elsöpörték a múltat.

Lajos barátom új erőre kapott. Elmélyült a pulykatenyésztés tudományába. E célból járt Nyugat-Európában és Amerikában is.

A Zalaegerszegi Barneválnál vezető beosztásban kamatoztatta tapasztalatait, tudását. Könyvet írt a pulykatenyésztésről. Időközben doktorátusi címet is szerzett.

2000 táján a magángazdálkodást választotta. Két fiának átadta tapasztalatait, majd az általa vezetett gazdaságot is.

Már csak családjának, unokáinak és a kis falujának akart élni. Telefonon beszélgetve elhatároztuk, hogy nyugdíjas éveinkben pótoljuk egymással szembeni restanciánkat, nevezetesen sűrítjük találkozásainkat.

Elbeszélgettünk a sitkei ifjú éveinkről. Felelevenítettük ifjúkori csínységeinket, a foci és fejelő csatákat, a kálváriánál 1956-ban lezajlott nyílcsatát, melyet a kissitkeiek ellen vívtunk. Beszélgettünk volna bizonyára a híres téli szánkózásokról, melyek még holdvilágnál is zajlottak. A tehénőrzésről, a tüzelésekről, a madárfészkekről, a selyemhernyótenyésztésről, a krumplibogár kereséséről, a csiga és makkszedésről, a lányokról, a bálokról és legfő-

képpen a focimeccsekről.

1964-66 között biztos tagjai voltunk a sitkei focicsapatnak. Mi ketten - miután egymás gondolatát is ismertük - rúgtuk a gólok nagy részét. Lajos technikásabb, én lendületesebb voltam.

Terveztünk öregfiúk mérkőzéseket lakóhelyén, a nyáron. Sajnos korábban kellett utaznom Misefára, a temetésre. Szót kérve a ravatálnál elköszöntem tőle a sitkei ismerősök és sporttársai nevében is. Halála nagy bánatot okozott szeretteinek és nekem is. Egy jó baráttal újra kevesebb!

Mindig jó érzéssel gondolok rá, s remélem azok is, akik ismerték.

Linka Sándor

## Visszaemlékezés

1966. november 22-én Sitke labdarúgó csapata Böben sorsdöntő mérkőzést játszott a járási bajnokság utolsó fordulójában. Bönek két pont és 5:0-as gólarány kellett a bajnokság megnyeréséhez. (Tavasszal a böiek 7:1-re győztek Sitkén). Ha nem sikerül a kívánt eredmény, akkor Ölbő a bajnok. Már napokkal a mérkőzés előtt elkezdődött a diplomáciai küzdelem, amely Bö részéről nem járt eredménnyel. Hatalmas hazai fölény ellenére mi szereztük meg a vezetést, és ez rá is nyomta bélyegét a folytatásra, Sifter Lajos ezen a mérkőzésen játszott utoljára Sitke színeiben. Hátravont középcsatárként feladata a labda megtartása és a kínálózó alkalmakkor gyors továbbítása volt. Lajos ezt kiválóan oldotta meg. A mérkőzés jegyzőkönyve:

Bő-Sitke - 3:1 (1:1) góllövő: Kiss L., csapatunk: Pethő - Kardos, Bokor, Halál - Dobai, Kiss F. - Sebestyén L., Németh L., Sifter L., Teket, Kiss L. Tehát az 1966. évi járási bajnokság győztese Ölbő csapata lett, s ezzel megkezdődött diadalútja az NB III-ig.

Mi a középmezőnyben végeztünk.

Kiss László

A Kápolnáért Kulturális és Sportegyesület ingyenes lapja

Szerkeszti a szerkesztőbizottság: Germáné Cseszkó Blanka, Gróf Lászlóné, Györgyi János, Kiss László, Kondics Erika  
Felelős szerkesztő: V. Molnár Zoltán (A szerkesztőség postacíme: 9671 Sitke, József A. u. 1.) Készült: Sárvár, Újsziget-rotta